



Asamblea General

Distr. general
18 de septiembre de 2012
Español
Original: inglés

Sexagésimo séptimo período de sesiones
Tema 101 del programa provisional*

Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares

Informe del Secretario General

Adición**

* A/67/150.

** La información contenida en el anexo se recibió después de la presentación del informe principal.



Anexo

Informe sobre las medidas adoptadas por los Estados con miras a la universalización del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares

Junio de 2011 a mayo de 2012

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
1. A nivel bilateral			
1 a) Actividades relacionadas con los Estados incluidos en el anexo 2			
Alemania	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Alemania siguió recalcando la importancia de la pronta entrada en vigor del Tratado en todos los planos. En particular, Alemania instó a los demás Estados incluidos en el anexo 2 a que firmaran y ratificaran el Tratado, en varias conversaciones de alto nivel, en declaraciones públicas y en foros multilaterales pertinentes.	
Armenia	Junio de 2011	Armenia participó en la Conferencia de Ciencia y Tecnología. El objetivo de la conferencia era debatir los avances en la ciencia y la tecnología pertinentes para la verificación de la prohibición de los ensayos nucleares, explorar las aplicaciones científicas de la infraestructura de verificación del Tratado y fomentar las asociaciones y el intercambio de conocimientos entre la Comisión Preparatoria de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y la comunidad científica en general.	
	Junio de 2011 a mayo de 2012	Armenia proporcionó apoyo técnico y promovió el intercambio de información procedente de la Estación Sísmica Auxiliar de Garni del Sistema Internacional de Vigilancia. Los datos recibidos de la estación se transfirieron a la Secretaría a través del Laboratorio Sismológico de Albuquerque.	
Brasil	Junio de 2011 a mayo de 2012	El Brasil aprovechó todas las oportunidades apropiadas para destacar la importancia de la firma y ratificación del Tratado con los Estados incluidos en el anexo 2 que todavía no habían firmado y/o ratificado el Tratado en sus interacciones bilaterales con ellos. En el comunicado conjunto emitido con ocasión de la visita de la Presidenta del Brasil a los Estados Unidos de América el 9 de abril de 2012, la Presidenta del Brasil, Dilma Rousseff, y el Presidente de los	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
		Estados Unidos, Barack Obama, expresaron su apoyo a la entrada en vigor del Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares (TPCE).	
Italia	Junio de 2011 a mayo de 2012	Italia reiteró, en conversaciones bilaterales con Estados incluidos en el anexo 2, la importancia de la pronta entrada en vigor del Tratado.	
Luxemburgo	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Luxemburgo ha apoyado la entrada en vigor del Tratado desde su apertura a la firma, como Estado Miembro de las Naciones Unidas y como miembro de la Unión Europea. Luxemburgo destacó la importancia de firmar y ratificar el Tratado, a fin de lograr su entrada en vigor, en reuniones bilaterales con Estados incluidos en el anexo 2.	
México	Junio de 2011 a mayo de 2012	México ha apoyado los esfuerzos realizados por la Comisión Preparatoria con el fin de que los Estados que todavía no han aceptado obligarse por el Tratado lo hagan lo antes posible, con miras a su entrada en vigor. Además, México ha mantenido el tema en el programa de sus reuniones bilaterales con Estados incluidos en el anexo 2 y ha destacado la importancia de firmar y ratificar el Tratado lo antes posible, con el objetivo de garantizar su entrada en vigor.	
Ucrania	Junio de 2011 a mayo de 2012	Los funcionarios ucranianos, en sus reuniones con sus homólogos de los Estados incluidos en el anexo 2 que todavía no habían firmado o ratificado el Tratado, instaron a sus gobiernos a que lo hicieran.	
1 b) Actividades relacionadas con Estados no incluidos en el anexo 2			
Alemania	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Alemania siguió destacando la importancia de la pronta entrada en vigor del Tratado en todos los planos e instó a los Estados a firmar y ratificar el Tratado en varias conversaciones de alto nivel, en declaraciones públicas y en foros multilaterales pertinentes.	
Brasil	Junio de 2011 a mayo de 2012	El Brasil aprovechó todas las oportunidades apropiadas en sus interacciones bilaterales con Estados no incluidos en el anexo 2 que todavía no habían firmado y/o ratificado el Tratado para destacar la importancia de su firma y ratificación.	
Canadá	Mayo de 2012	El Canadá realizó una presentación conjunta del Grupo de los Ocho para instar a Cuba a que ratificara el Tratado.	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
Italia	Junio de 2011 a mayo de 2012	Italia aprovechó todas las oportunidades bilaterales apropiadas para abogar por nuevas ratificaciones del Tratado por parte de los Estados no incluidos en el anexo 2.	
Luxemburgo	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Luxemburgo aprovechó todas las oportunidades apropiadas para plantear la cuestión de la firma y ratificación del Tratado en sus consultas bilaterales con los Estados que no lo habían firmado.	
México	Junio de 2011 a mayo de 2012	México apoyó los esfuerzos realizados por la Comisión Preparatoria para instar a los Estados que todavía no habían firmado o ratificado el Tratado a que lo hicieran lo antes posible y se sumaran al número cada vez mayor de Estados que aspiran a su entrada en vigor.	
Ucrania	Junio de 2011 a mayo de 2012	Ucrania celebró consultas periódicas con Estados no incluidos en el anexo 2 que todavía no habían firmado o ratificado el Tratado. Durante las consultas, Ucrania aprovechó todas las oportunidades de recalcar la importancia que concedía a la entrada en vigor del Tratado.	

2. A nivel multilateral

2 a) Mundial

Alemania	Septiembre de 2011	El Ministro Federal de Relaciones Exteriores de Alemania, Guido Westerwelle, participó activamente en la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada en Nueva York el 23 de septiembre de 2011, y destacó los beneficios de seguridad de la entrada en vigor del Tratado en su discurso ante la Asamblea General de las Naciones Unidas.	
	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Como miembro de la Unión Europea, Alemania ha apoyado firmemente las declaraciones, posiciones y contribuciones voluntarias pertinentes de la Unión Europea en apoyo de la Comisión Preparatoria y su sistema de verificación, así como las actividades de divulgación de la Unión Europea al respecto.	
	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Como miembro de la Iniciativa sobre la no proliferación y el desarme, Alemania apoyó activamente todas las declaraciones que promovían la pronta entrada en vigor y la universalización del Tratado. Como miembro del Grupo de los Ocho, Alemania apoyó activamente las gestiones en las que se instaba a los Estados a ratificar el Tratado, realizadas en mayo de 2012, cuando el G-8 se reunió bajo la presidencia de los Estados Unidos de América.	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
Brasil	Junio de 2011 a mayo de 2012	<p>El Brasil participó activamente en todos los foros multilaterales pertinentes para promover la pronta entrada en vigor y la universalización del Tratado.</p> <p>Durante la reunión oficiosa de la Asamblea General de las Naciones Unidas para celebrar el Día Internacional contra los Ensayos Nucleares y el vigésimo aniversario de la clausura del polígono de ensayos nucleares de Semipalatinsk el 2 de septiembre de 2011, el Brasil aprovechó la oportunidad para instar a todos los Estados que todavía no habían firmado o ratificado el Tratado, en particular los Estados incluidos en el anexo 2, a hacerlo lo antes posible e insistir en que, de conformidad con la acción 10 del Documento Final de la octava Conferencia de las Partes encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, todos los Estados poseedores de armas nucleares que todavía no lo habían hecho debían comprometerse a ratificar el Tratado a la máxima brevedad.</p> <p>Durante la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada el 23 de septiembre de 2011, el Brasil aprovechó la oportunidad para declarar que era urgente que los gobiernos y la sociedad civil unieran sus esfuerzos para sensibilizar a la sociedad sobre los riesgos que suponía aplazar el compromiso de ratificar el Tratado.</p> <p>El Brasil copatrocinó, junto con otros 62 Estados Miembros, la resolución 66/64 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, relativa al Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares, aprobada por la Asamblea General el 2 de diciembre de 2011.</p> <p>El Brasil participó en la primera reunión preparatoria de la tercera Conferencia de los Estados partes y signatarios de Tratados por los que se establecen zonas libres de armas nucleares y Mongolia, celebrada el 27 de abril de 2012, y apoyó la declaración del Grupo de los Estados de América Latina y el Caribe en que este recomendaba la adhesión al Tratado y el mantenimiento de la moratoria de los ensayos nucleares.</p>	
Canadá	Septiembre de 2011	El Canadá formuló una declaración nacional en la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada en septiembre de 2011, y apoyó el Documento Final aprobado en la Conferencia.	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
	Septiembre de 2011	El Canadá respaldó la declaración ministerial de la Iniciativa sobre la no proliferación y el desarme, en que se reiteró el apoyo del grupo a la entrada en vigor y la universalización del Tratado, así como su sistema de verificación.	
	Diciembre de 2011	El Canadá copatrocinó las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas que incluían el apoyo a la entrada en vigor del Tratado, a saber, la resolución 66/64, titulada “Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares” y la resolución 66/45, titulada “Mancomunación de esfuerzos para la eliminación total de las armas nucleares”.	
	Diciembre de 2011	El Canadá votó a favor de la resolución 66/40, titulada “Hacia un mundo libre de armas nucleares: aceleración del cumplimiento de los compromisos en materia de desarme nuclear”.	
	Abril de 2012	El Canadá respaldó presentaciones conjuntas del Grupo de los Ocho (G-8) para los Estados que todavía no habían ratificado el Tratado.	
	Abril y mayo de 2012	El Canadá respaldó una declaración conjunta de la Iniciativa sobre la no proliferación y el desarme en la reunión del Comité Preparatorio sobre el Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares de 2012, que incluía una petición al resto de los Estados incluidos en el anexo 2 de que ratificaran el Tratado, y expresó la intención del grupo de redoblar los esfuerzos para instar a los Estados a completar las ratificaciones pendientes.	
	Abril y mayo de 2012	El Canadá formuló declaraciones nacionales en la reunión del Comité Preparatorio de 2012, en que reiteró el apoyo del Canadá al Tratado y a su entrada en vigor.	
Italia	Junio de 2011 a mayo de 2012	Italia apoyó activamente las iniciativas en que se instaba a la ratificación del Tratado promovidas en el marco multilateral pertinente, incluidos la Unión Europea y el G-8.	
	Septiembre de 2011	Italia respaldó la Declaración Final aprobada en la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada en Nueva York el 23 de septiembre de 2011. En su declaración nacional, el Subsecretario de Estado de Italia, Vincenzo Scotti, también pidió a los Estados incluidos en el anexo 2 que firmaran o ratificaran el Tratado a la mayor brevedad posible.	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
	Diciembre de 2011	Italia votó a favor de las resoluciones de la Asamblea General de las Naciones Unidas que pedían la pronta entrada en vigor del Tratado, a saber, las resoluciones 66/40, titulada “Hacia un mundo libre de armas nucleares: aceleración del cumplimiento de los compromisos en materia de desarme nuclear”, 66/45, titulada “Mancomunación de esfuerzos para la eliminación total de las armas nucleares” y 66/64, titulada “Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares”.	
Luxemburgo	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	El Ministro de Relaciones Exteriores de Luxemburgo participó en la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada en septiembre de 2011, y formuló una declaración. Luxemburgo votó a favor de las resoluciones 66/64, titulada “Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares”, 66/45, titulada “Mancomunación de esfuerzos para la eliminación total de las armas nucleares” y 66/49, titulada “Cumplimiento de los acuerdos y compromisos de no proliferación, limitación de armamentos y desarme”.	
México	Junio de 2011 a mayo de 2012	México ha participado en las reuniones de la Comisión Preparatoria y sus órganos subsidiarios, así como en consultas orientadas a promover la entrada en vigor del Tratado y a consolidar la funcionalidad del sistema de verificación.	
	Septiembre de 2011	México presidió, junto con Suecia, la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV relativa a las medidas para facilitar la entrada en vigor del Tratado, celebrada en Nueva York en septiembre de 2011.	
	Octubre de 2011	México presentó, junto con otros patrocinadores, un proyecto de resolución titulada “Tratado de prohibición completa de los ensayos nucleares”, posteriormente aprobado por la Asamblea General como resolución 66/64.	
	Mayo de 2012	México promovió la entrada en vigor del Tratado durante la reunión del Comité Preparatorio de la Conferencia de las Partes de 2015 encargada del examen del Tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares, en el evento paralelo organizado en cooperación con la Arms Control Association sobre la entrada en vigor del TPCE, con el objetivo de difundir información sobre el Sistema Internacional de Vigilancia y proporcionar nuevos argumentos a favor de la entrada en vigor del Tratado.	

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
Ucrania	Junio de 2011 a mayo de 2012	Ucrania recalcó la importancia de la entrada en vigor del Tratado en los foros pertinentes. La universalización del Tratado sigue formando parte de las prioridades de política exterior de Ucrania.	
	Septiembre de 2011	Ucrania participó activamente en la séptima conferencia organizada en virtud del artículo XIV, celebrada en Nueva York. Ucrania reiteró su adhesión a la universalización del Tratado y apoyó firmemente la declaración ministerial conjunta formulada como resultado de la reunión, y se adhirió a la declaración de la Unión Europea a este respecto.	
2 b) Regional			
Brasil	Junio de 2011 a mayo de 2012	<p>El Brasil colaboró activamente con el Organismo para la Proscripción de las Armas Nucleares en la América Latina y el Caribe para promover la universalización del Tratado y reiteró su compromiso de apoyar los esfuerzos para lograr la adhesión universal al Tratado.</p> <p>El Brasil apoyó la Declaración de los Estados partes en el Tratado de Tlatelolco, aprobada en octubre de 2011 y presentada como documento oficial a la Primera Comisión de la Asamblea General (A/C.1/66/2, anexo), en que se reiteraba la petición de prohibición total de todos los ensayos nucleares y la necesidad de lograr la adhesión universal al Tratado, en particular de todos los Estados poseedores de armas nucleares y los Estados incluidos en el anexo 2, y a ese respecto pidió la defensa y el mantenimiento de la moratoria de estos ensayos o cualquier otra explosión nuclear a la espera de la entrada en vigor del Tratado.</p> <p>En la Comisión de Seguridad Hemisférica del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos, el Brasil propuso, junto con México, la inclusión de un párrafo en un proyecto de resolución titulado “Promoción de la seguridad hemisférica: un enfoque multidimensional”, en el que la Asamblea General de la Organización de los Estados Americanos instaba a los Estados a considerar firmar o ratificar el Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares, lo antes posible; en especial a aquellos Estados incluidos en el Anexo 2 del Tratado a fin de permitir su entrada en vigor en el plazo más breve^a.</p>	El Brasil siguió promoviendo la ratificación del Tratado por todos los Estados de América Latina y el Caribe.

<i>Estado/entidad</i>	<i>Fecha/periodo</i>	<i>Actividades y contexto</i>	<i>Observaciones</i>
Italia	Junio de 2011 a mayo de 2012	Italia, como Estado miembro de la Unión Europea, apoyó todas las declaraciones, posiciones, iniciativas y contribuciones financieras pertinentes de la Unión Europea destinadas a facilitar la entrada en vigor del Tratado.	
Luxemburgo	Septiembre de 2011 a mayo de 2012	Las iniciativas o medidas de Luxemburgo están cubiertas en su mayoría por la Unión Europea en lo relativo al Plan de Acción de la Unión Europea para la entrada en vigor del Tratado.	

^a El texto fue aprobado posteriormente por la Asamblea General de la Organización de Estados Americanos como resolución AG/RES 2735, de 4 de junio de 2012.